

YATO



YT-85863

PL

KOSIARKA LISTWOWA DO CIĄGNIKA JEDNOOSIOWEGO

To akcesorium przeznaczone jest do stosowania z ciągnikiem jednoosiowym YATO YT-85850, YT-85851. Instrukcja obsługi kosiarki listowej znajduje się w instrukcji obsługi ciągnika jednoosiowego YATO YT-85850, YT-85851. Przed rozpoczęciem użytkowania kosiarki listowej YATO YT-85863 należy zapoznać się z treścią instrukcji obsługi ciągnika jednoosiowego YATO YT-85850, YT-85851.

EN

SICKLE BAR MOWER FOR WALK-BEHIND TRACTOR

This accessory is designed for use with the walk-behind tractor YATO YT-85850, YT-85851. The user manual for the sickle bar mower is included in the user manual for the walk-behind tractor YATO YT-85850, YT-85851. Before using the YATO YT-85863 sickle bar mower, please read the user manual for the walk-behind tractor YATO YT-85850, YT-85851.

DE

STREIFENMÄHER FÜR EINACHSER

Dieses Zubehör ist für die Verwendung mit dem Einachstraktor YATO YT-85850, YT-85851 vorgesehen. Die Bedienungsanleitung für den Streifenmäher ist in der Bedienungsanleitung des Einachstraktors YATO YT-85850, YT-85851 enthalten. Vor der Verwendung des Streifenmähers YATO YT-85863 lesen Sie bitte sorgfältig die Bedienungsanleitung des Einachstraktors YATO YT-85850, YT-85851.

RU

КОСИЛКА НАВЕСНАЯ ПАЛЬЦЕВАЯ ДЛЯ МОТОБЛОКА

Этот аксессуар предназначен для использования с мотоблоком YATO YT-85850, YT-85851. Руководство по эксплуатации косилки навесной пальцевой включено в руководство по эксплуатации мотоблока YATO YT-85850, YT-85851. Перед использованием косилки навесной пальцевой YATO YT-85863 ознакомьтесь с руководством по эксплуатации мотоблока YATO YT-85850, YT-85851.

UA

НОЖОВА КОСАРКА ДЛЯ МОТОБЛОКА

Цей аксесуар призначений для використання з мотоблоком YATO YT-85850, YT-85851. Інструкція з експлуатації ножевої косарки міститься в інструкції з експлуатації мотоблока YATO YT-85850, YT-85851. Перед початком використання ножевої косарки YATO YT-85863 уважно ознайомтеся з інструкцією до мотоблока YATO YT-85850, YT-85851.

LT

JUOSTINĖ VEJAPJOVĖ MOTOBLOKUI

Šis priedas skirtas naudoti su motobloku YATO YT-85850, YT-85851. Juostinė vejapjovė naudojimo instrukcija pateikiama motobloko YATO YT-85850, YT-85851 naudojimo instrukcijoje. Prieš pradėdami naudoti juostinę vejapjovę YATO YT-85863, atidžiai perskaitykite motobloko YATO YT-85850, YT-85851 instrukciją.

LV

SLOKSNES PLĀVĒJS TRAKTORAM

Šis piederums ir paredzēts lietošanai ar viena ass traktoru YATO YT-85850, YT-85851. Sloksnes plāvēja lietošanas instrukcija ir iekļauta viena ass traktora YATO YT-85850, YT-85851 lietošanas pamācībā. Pirms YATO YT-85863 sloksnes plāvēja lietošanas rūpīgi izlasiet viena ass traktora YATO YT-85850, YT-85851 lietošanas pamācību.

CZ

LIŠTOVÁ SEKAČKA PRO JEDNOOŠÝ TRAKTOR

Toto příslušenství je určeno pro použití s jednoošým traktorem YATO YT-85850, YT-85851. Návod k použití lištové sekačky je součástí návodu k použití jednoošého traktoru YATO YT-85850, YT-85851. Před použitím lištové sekačky YATO YT-85863 si pečlivě přečtěte návod k použití jednoošého traktoru YATO YT-85850, YT-85851.

SK

LÍŠTOVÁ KOSAČKA PRE JEDNONÁPRAVOVÝ TRAKTOR

Toto príslušenstvo je určené na použitie s jednonápravovým traktorom YATO YT-85850, YT-85851. Návod na použitie lištovej kosačky je súčasťou návodu na použitie jednonápravového traktora YATO YT-85850, YT-85851. Pred použitím lištovej kosačky YATO YT-85863 si dôkladne prečítajte návod na použitie jednonápravového traktora YATO YT-85850, YT-85851.

HU

PÁZSITNYÍRÓ EGYTENGELYES TRAKTORHOZ

Ez a kiegészítő az YATO YT-85850, YT-85851 egytengelyes traktorral való használatra készült. A pázsitnyíró használati útmutatója megtalálható az YATO YT-85850, YT-85851 egytengelyes traktor használati útmutatójában. A YATO YT-85863 pázsitnyíró használatát előtt alaposan olvassa el az YATO YT-85850, YT-85851 egytengelyes traktor használati útmutatóját.

RO

LAMA TUNS IARBA PT. MOTOCULTIVATOR

Acest accesoriu este destinat utilizării cu motocultivatorul YATO YT-85850, YT-85851. Manualul de utilizare al lamei de tuns iarbă se găsește în manualul de utilizare al motocultivatorului YATO YT-85850, YT-85851. Înainte de a utiliza lama de tuns iarbă YATO YT-85863, citiți cu atenție manualul de utilizare al motocultivatorului YATO YT-85850, YT-85851.

ES

SEGADORA DE PEINE PARA MOTOCULTOR

Este accesorio está diseñado para ser utilizado con el motocultor YATO YT-85850, YT-85851. El manual de usuario de la segadora de peine se encuentra en el manual del motocultor YATO YT-85850, YT-85851. Antes de usar la segadora de peine YATO YT-85863, lea atentamente el manual del motocultor YATO YT-85850, YT-85851.

FR

BARRE DE COUPE POUR MOTOCULTEUR

Cet accessoire est conçu pour être utilisé avec le motoculteur YATO YT-85850, YT-85851. Le manuel d'utilisation de la barre de coupe est inclus dans le manuel d'utilisation du motoculteur YATO YT-85850, YT-85851. Avant d'utiliser la barre de coupe YATO YT-85863, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation du motoculteur YATO YT-85850, YT-85851.

IT

BARRA FALCIANTE PER MOTOCOLTIVATORE

Questo accessorio è progettato per essere utilizzato con il motocoltivatore YATO YT-85850, YT-85851. Il manuale d'uso della barra falciante è incluso nel manuale d'uso del motocoltivatore YATO YT-85850, YT-85851. Prima di utilizzare la barra falciante YATO YT-85863, leggere attentamente il manuale d'uso del motocoltivatore YATO YT-85850, YT-85851.

NL

MAAIBALK VOOR EENASSIGE TREKKER

Dit accessoire is bedoeld voor gebruik met de eenassige trekker YATO YT-85850, YT-85851. De handleiding voor de maai balk is opgenomen in de handleiding van de eenassige trekker YATO YT-85850, YT-85851. Lees vóór het gebruik van de maai balk YATO YT-85863 zorgvuldig de handleiding van de eenassige trekker YATO YT-85850, YT-85851.

GR

ΚΟΠΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΜΕ ΔΡΕΠΑΝΙ ΓΙΑ ΜΟΝΟΑΞΟΝΙΚΟ ΕΛΚΥΣΤΗΡΑ

Αυτό το εξάρτημα προορίζεται για χρήση με τον μονοαξονικό ελκυστήρα YATO YT-85850, YT-85851. Το εγχειρίδιο χρήσης της κοπτικής μηχανής με δρεπάνι περιλαμβάνεται στο εγχειρίδιο του μονοαξονικού ελκυστήρα YATO YT-85850, YT-85851. Πριν χρησιμοποιήσετε την κοπτική μηχανή με δρεπάνι YATO YT-85863, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο του μονοαξονικού ελκυστήρα YATO YT-85850, YT-85851.

BG

ЛЕНТОВА КОСАЧКА ЗА МОТОБЛОК

Този аксесоар е предназначен за използване с мотоблок YATO YT-85850, YT-85851. Ръководството за употреба на лентовата косачка е включено в ръководството за употреба на мотоблок YATO YT-85850, YT-85851. Преди да използвате лентовата косачка YATO YT-85863, прочетете внимателно ръководството за употреба на мотоблок YATO YT-85850, YT-85851.

PT

CORTADOR DE RELVA COM BARRA DE CORTE PARA MOTOENXADA

Este accesorio é destinado a ser utilizado com a motoenxada YATO YT-85850, YT-85851. O manual de instruções do cortador de relva com barra de corte encontra-se no manual de instruções da motoenxada YATO YT-85850, YT-85851. Antes de utilizar o cortador de relva com barra de corte YATO YT-85863, leia atentamente o manual de instruções da motoenxada YATO YT-85850, YT-85851.

HR

STRIŽNA KOSILNICA ZA MOTOKULTIVATOR

Ovaj dodatak namijenjen je za uporabu s motokultivatorom YATO YT-85850, YT-85851. Upute za uporabu strižne kosilnice nalaze se u priručniku za motokultivator YATO YT-85850, YT-85851. Prije korištenja strižne kosilnice YATO YT-85863, pažljivo pročitajte upute za motokultivator YATO YT-85850, YT-85851.

AR

محرث دوّار للجرّار اليدوي
يتم تضمين دليل استخدام الجزّارة بشفرة منجّلية في دليل استخدام الجرّار اليدوي YATO YT-85850، YT-85851. قبل استخدام الجزّارة بشفرة منجّلية YATO YT-85863، يرجى قراءة دليل استخدام الجرّار اليدوي YATO YT-85850، YT-85851. قبل استخدام الجزّارة بشفرة منجّلية YATO YT-85863، اقرأ دليل استخدام الجرّار اليدوي YATO YT-85850، YT-85851.